

English	اللغة العربية
Transition to High School Planning	امسية التخطيط للانتقال إلى المدرسة الثانوية
<p>Topics</p> <p>Middle school vs. high school</p> <p>Higher education</p> <p>What is it? Why is it important? Why start now?</p> <p>Becoming a strong college applicant</p> <p>Paying for college</p> <p>College planning resources at T.C.</p>	<p>المواضيع الرئيسية</p> <p>المدرسة المتوسطة مقابل المدرسة الثانوية</p> <p>التعليم العالي</p> <p>ماذا يعني ذلك؟ لماذا يشكل ذلك أهمية؟ لماذا البدء من الآن؟</p> <p>كن مرشح قوي للقبول في الكلية</p> <p>دفع أجور الكلية</p> <p>موارد التخطيط للإلتحاق بالكلية في مدرسة T.C.</p>
Middle School vs. High School: What's the Difference?	المدرسة المتوسطة مقابل المدرسة الثانوية: ماهو وجه الاختلاف؟
Self-Advocacy	مناصرة الذات
<p>T.C. is a big school, so you need to speak up for yourself</p> <p>Having a problem? Figure out what resources you need or who can help</p> <ul style="list-style-type: none"> Teachers Study groups There is free online tutoring provided by ACPS through tutor.com via CANVAS Can't figure it out where to go? Ask around! 	<p>مدرسة T.C. هي مدرسة كبيرة، لذلك ينبغي عليك التحدث عن نفسك</p> <p>لديك مشكلة؟ تعرف على الموارد التي تحتاجها أو من يمكنه تقديم المساعدة</p> <ul style="list-style-type: none"> المعلمين مجاميع الدراسة هناك دروس مجانية عبر الإنترنت مقدمة من مدارس ACPS من خلال الموقع الإلكتروني tutor.com عبر تطبيق CANVAS لا تستطيع معرفة أين تذهب؟ اسأل حولك!
Ask For Help	اطلب المساعدة
<p>"Part of becoming an adult is recognizing when you can't do something on your own, letting go of the wall, and putting your trust into the person supporting you."</p> <p>- Except from college essay from T.C. Alumna and VCU student, Jaquelyn Handley</p> <p>There are many resources at TC to help you throughout your high school journey</p> <p>Take control of your high school experience</p>	<p>"جزء من أن تصبح شخصًا بالغًا هو الاعتراف عندما لا يمكنك القيام بشيء بمفردك، ترك كل شيء، ووضع ثقافتك في الشخص الذي يدعمك."</p> <p>- باستثناء مقالة التقديم للكلية من طلاب مدرسة T.C. وخريجي جامعة VCU، Jaquelyn Handley</p> <p>هناك العديد من الموارد في مدرسة TC لمساعدتك طوال مرحلة الدراسة في المدرسة الثانوية.</p> <p>تولى السيطرة على تجربة المدرسة الثانوية الخاصة بك</p>
Another Type of Transition	نوع آخر من الانتقال
<p>In order to understand how to get the most out of High School, it helps to consider: what you want to do after you graduate from high school?</p>	<p>من المهم مراعاة مايلي من أجل فهم كيفية الحصول على أقصى استفادة من المدرسة الثانوية: ماذا تريد أن تفعل بعد التخرج من المدرسة الثانوية؟</p>
Higher Education Options	خيارات التعليم العالي
<p>4-year college</p> <p>2-year college</p> <p>Certification Program</p> <p>Apprenticeship Program</p>	<p>كلية مدة الدراسة فيها 4 سنوات</p> <p>كلية مدة الدراسة فيها سنتان</p> <p>برنامج للحصول على شهادة</p> <p>برنامج تدريب مهني</p>
Why should I be thinking about college now?	لماذا يجب أن أفكر في الكلية الآن؟
1. It's never too early to start thinking about college!	<p>3. ليس هناك وقت محدد للتفكير في الكلية!</p> <p>4. من المحتمل أنك تأخذ حاليًا دروسًا سوف تظهر في</p>

2. You are probably taking classes right now that will appear on your high school transcript Algebra 1, Geometry, and World Language classes all count!	سجل درجات المدرسة الثانوية تحتسب جميع المقررات الدراسية لمواد الجبر 1، الهندسة، واللغات العالمية!
If you know what colleges are expecting now, you can set yourself up to be a good college applicant from the start!	إذا كنت تعرف ما تتوقعه الكليات الآن ، فيمكنك إعداد نفسك لتكون طالبًا جامعيًا جيدًا من البداية!
3 Steps to take to be a good college applicant	هناك 3 خطوات ينبغي اتخاذها لتكون متقدم جيد للإلتحاق بالكليات
Take Challenging Courses Work Hard to Earn Great Grades Get Involved Outside of the Classroom	خذ مقررات دراسية صعبة أعمل بجد لتحصل على درجات عالية شارك في أنشطة خارج الفصل الدراسي
Courses To Take in 9 th Grade	المقررات الدراسية التي ينبغي أخذها في المرحلة التاسعة
1. Take Challenging Courses	1. خذ مقررات دراسية صعبة
The #1 thing colleges want to see is that you are pushing yourself to take the most challenging courses you can handle! Take Honors, Advanced Placement (AP), and Dual Enrollment (DE) classes when you can <ul style="list-style-type: none"> Colleges would rather see a B in an AP/DE class, than an A in a standard class! 	الشيء الأول الذي ترغب الكليات في رؤيته هو أنك تدفع نفسك لأخذ أكثر المقررات الدراسية صعوبة والتي يمكنك التعامل معها! خذ دروس الشرف، برامج المستوى المتقدم (AP)، وفصول التسجيل المزدوج (DE) عندما تستطيع ذلك <ul style="list-style-type: none"> تفضل الكليات أن ترى حصول الطالب المتقدم على درجة B في فصول AP / DE ، بدلاً من درجة A في فصل قياسي!
What are AP/DE Classes?	ماهي فصول AP/DE؟
AP = Advanced Placement DE = Dual Enrollment Both are college-level courses and earn college credit Why are they important? <ul style="list-style-type: none"> Taking challenging coursework in high school shows that you will be prepared when you get to college Earning college credits in high school can save you money 	AP = برامج المستوى المتقدم DE = التسجيل المزدوج كلاهما مقررات دراسية على مستوى الكلية ولحساب وحدات دراسية للإلتحاق بالكلية لماذا تكون مهمة؟ <ul style="list-style-type: none"> أخذ المقررات الدراسية الصعبة في المدرسة الثانوية يظهر إستعدادك عندما تصل إلى الكلية كسب الوحدات الدراسية للكلية في المدرسة الثانوية يمكن أن يوفر لك المال
Core Classes	المقررات الدراسية الأساسية
What are core classes? <ul style="list-style-type: none"> English, Math, Science, World Languages, Social Studies Colleges look mostly at these courses when evaluating a candidate	ماهي المقررات الدراسية الأساسية؟ <ul style="list-style-type: none"> اللغة الإنجليزية، الرياضيات، العلوم، اللغات العالمية، الدراسات الاجتماعية تنظر الكليات في الغالب إلى هذه المقررات الدراسية عند تقييم المرشح
Choose your electives wisely!	اختر مقرراتك الدراسية الاختيارية بحكمة!
Out of the electives you choose each year, show a consistent interest <ul style="list-style-type: none"> Passionate about <i>art or music</i>? Chooses an elective in 9th or 10th grade and see if it's something you'd like to stick with! Interested in <i>engineering</i>? TC's 	من المقررات الدراسية الاختيارية التي تختارها كل عام، أظهر اهتمامًا ثابتًا <ul style="list-style-type: none"> هل أنت محب للفن أو الموسيقى؟ اختر مقرر دراسي إختياري في المرحلة الدراسية التاسعة أو العاشرة وفكر فيما إذا كنت تريد التمسك به! هل أنت مهتم بدراسة الهندسة؟ المقررات الدراسية الهندسية الاختيارية في مدرسة TC

<p>engineering electives are great! Save room in your schedule for challenging math and laboratory science classes like chemistry and physics</p> <ul style="list-style-type: none"> Considering <i>nursing</i>? Check out TC's Certified Nurse Aid course! Also make sure to enroll in upper level laboratory sciences too— like AP Biology! <p>Don't know what to choose? That's okay!</p>	<p>رائعة!</p> <p>وفر بعض الوقت في جدولك لدروس الرياضيات والعلوم المخبرية الصعبة مثل الكيمياء والفيزياء</p> <ul style="list-style-type: none"> هل تفكر في التمريض؟ أطلع على دورة تدريب الممرضين المعتمدين في مدرسة TC! تأكد أيضاً من التسجيل في المستوى الأعلى للعلوم المختبرية أيضاً - مثل الدراسات المتقدمة في علم الأحياء! <p>لا تعرف ماذا تختار؟ حسناً!</p>
Curious about the classes offered?	هل ترغب في الإطلاع على المقررات المقدمة؟
<p>Check out the Program of Studies (https://www.acps.k12.va.us/programofstudies)</p> <ul style="list-style-type: none"> Goes through all of the courses offered and what classes have prerequisites <p>See the second page in tonight's handout!</p> <ul style="list-style-type: none"> Sample course sequences in math and science Highlighted paths signal highest level of college-preparatory classes 	<p>يمكن الإطلاع على برنامج الدراسات من خلال الدخول على الرابط التالي (https://www.acps.k12.va.us/programofstudies)</p> <ul style="list-style-type: none"> أطلع على جميع المقررات الدراسية المقدمة وما هي الفصول الدراسية التي لديها متطلبات مسبقة <p>أطلع على الصفحة الثانية في نشرة هذا المساء!</p> <ul style="list-style-type: none"> نموذج لتسلسل المقرر الدراسي في الرياضيات والعلوم تشير المسارات الموضحة إلى أعلى مستوى من مقررات الإعداد الخاصة للإلتحاق بالكلية
What classes should I be taking?	ما هي المقررات الدراسية التي ينبغي علي أخذها؟
<p>The requirements to graduate from high school do NOT necessarily align with what 4 year colleges want to see 4 year colleges often recommend even more than the minimum requirements for a diploma</p>	<p>متطلبات التخرج من المدرسة الثانوية لا تتوافق بالضرورة مع ما تريده الكليات التي تكون مدة الدراسة فيها 4 سنوات غالباً ماتوصي الكليات التي تكون مدة الدراسة فيها 4 سنوات الطلاب بالحصول على أكثر من الحد الأدنى من متطلبات شهادة الثانوية العامة</p>
Sample 9 th Grade Schedule	نموذج لجدول المرحلة التاسعة
<p>Honors English 9 Honors World History & Geography: Part 1 Honors Science (Biology) Algebra 1 (or higher) Foreign Language 1 (or higher) Elective that you plan to stick with throughout high school (ex: Orchestra, STEM, Art...) Health/PE 9</p>	<p>دروس الشرف في اللغة الإنجليزية 9 دروس الشرف في تاريخ العالم والجغرافية: الجزء 1 دروس الشرف في العلوم (علم الأحياء) الجبر 1 (أو أعلى) اللغات الأجنبية 1 (أو أعلى) المقررات الاختيارية التي تخطط للالتزام بها طوال مرحلة الدراسة الثانوية (على سبيل المثال: الأوركسترا، STEM، الفن ...) التربية الصحية/البدنية 9</p>
What do 4-year colleges want to see?	ما الذي ترغب كليات مدة الدراسة فيها أربع سنوات أن تراه؟
<p>Example: James Madison University (JMU) English: 4 years Social Sciences: 4 years Math: 4 years (one full year beyond Algebra II) Courses recommended beyond Algebra II: Pre-Calculus, Probability/Statistics, Calculus</p>	<p>مثال: James Madison University (JMU) اللغة الإنجليزية: 4 سنوات الدراسات الإجتماعية: 4 سنوات الرياضيات: 4 سنوات (سنة كاملة واحدة بعد الجبر II) المقررات الموصى بها بعد الجبر II: ماقبل حساب التفاضل والتكامل، الاحتمالية/الإحصاء، حساب التفاضل والتكامل العلوم: 3 سنوات من العلوم المختبرية</p>

<p>Sciences: 3 years of laboratory science Preferably include Biology, Chemistry, and Physics or an AP/DE science; general science/earth science <u>usually does not count</u> Foreign Language: 3 to 4 years of the same foreign language or 2 years of two different foreign languages 4 or 5 years of one language or 2 years of two different languages would be viewed as stronger than just 3 years of one language</p>	<p>يفضل ان تشمل علم الاحياء، الكيمياء، والفيزياء أو علوم AP /DE، العلوم العامة/علوم الأرض عادة لا تحتسب اللغات الأجنبية: 3 إلى 4 سنوات من دراسة نفس اللغة الأجنبية أو سنتين من دراسة لغتين مختلفتين سيتم اعتبار دراسة 4 أو 5 سنوات لنفس اللغة أو سنتين للغتين مختلفتين أفضل من دراسة 3 سنوات فقط للغة واحدة</p>
<p>ACPS/GW Partnership: Academy of Health Sciences Program</p>	<p>شراكة ACPS / GW: برنامج أكاديمية العلوم الصحية</p>
<p>A collaboration that will help TC students learn more about health sciences career opportunities Students can choose a pathway to follow Surgical, Nursing, Biomedical Informatics, Sports Medicine, Emergency Medical Services, Pharmacy and Medical Laboratory Science Students can receive college credits from George Washington University or can transfer credits to several other colleges Application will open on February 4 and is due March 27 More questions? Email Micki Coffman michele.coffman@acps.k12.va.us</p>	<p>التعاون الذي سيساعد طلاب مدرسة TC على تعلم المزيد عن فرص العمل في مجال العلوم الصحية يمكن للطلاب اختيار طريق للمتابعة الجراحة، التمريض، نظم المعلومات الطبية الحيوية، الطب الرياضي، الخدمات الطبية الطارئة، الصيدلة وعلوم المختبرات الطبية يمكن للطلاب الحصول على وحدات دراسية جامعية من جامعة George Washington أو يمكن نقل وحداتهم الدراسية إلى العديد من الكليات الأخرى يبدأ تقديم الطلبات يوم 4 فبراير/شباط وآخر موعد للتقديم هو يوم 27 مارس/آذار هناك أسئلة؟ Email Micki Coffman michele.coffman@acps.k12.va.us</p>
<p>STEM (Science, Technology, Engineering and Mathematics) Academy</p>	<p>أكاديمية STEM (العلوم، التكنولوجيا، الهندسة والرياضيات)</p>
<p>Participate in STEM Explorations course to investigate real-world STEM problems Students can choose a pathway to follow Engineering & Technology, Electronic Systems, Computer Systems & Networking, Architectural/Engineering and Sustainability/Biotechnology/Forensics Senior STEM Research class Includes apprenticeships, mentorships, and internships Project-based learning Culminating research project Application open on February 8 and is due March 31</p>	<p>المشاركة في فصول استكشافات STEM لاستكشاف مشاكل STEM في العالم الحقيقي يمكن للطلاب اختيار طريق للمتابعة الهندسة والتكنولوجيا، الأنظمة الإلكترونية، أنظمة الكمبيوتر والشبكات، الهندسة المعمارية/الهندسة والاستدامة/التكنولوجيا الحيوية/الطب الشرعي فصل البحث لطلاب المرحلة الأخيرة في برنامج STEM يشمل التدريب المهني، التوجيه، والفترات التدريبية التعلم القائم على المشاريع مشروع بحث ختامي يبدأ تقديم الطلبات يوم 8 فبراير/شباط وينتهي يوم 31 مارس/آذار</p>
<p>2. Grades are Important</p>	<p>2. الدرجات مهمة</p>
<p>The #2 thing colleges look at is the grades you receive in challenging courses Colleges are looking for a strong effort and an upward trend</p>	<p>الشيء الثاني الذي تنتظر إليه الكليات هو الدرجات التي تحصل عليها في المقررات الدراسية الصعبة الكليات تبحث عن جهد قوي واتجاه تصاعدي</p>
<p>Great Grades = Money</p>	<p>درجات عالية = المال</p>

<p>The colleges that give away the most money to students are the ones that require the best grades With great grades you can also potentially receive some private scholarships (free money) such as the Scholarship Fund of Alexandria's scholarship</p>	<p>الكلية التي تقدم أكبر قدر من المال للطلاب هي تلك التي تتطلب أفضل الدرجات مع درجات عالية، يمكنك أيضًا الحصول على بعض المنح الدراسية الخاصة (تمويل مجاني) مثل منحة صندوق المنح الدراسية لمدينة الإسكندرية</p>
<p>Calculating GPA</p>	<p>حساب معدل الدرجات التراكمي GPA</p>
<p>GPA = Grade Point Average Your GPA begins as soon as you begin taking high-school level courses For some of you, this could be as early as middle school For others, this will begin in ninth grade with World Languages, Mathematics, Lab Sciences and History</p>	<p>GPA = معدل الدرجات التراكمي يبدأ معدل الدرجات التراكمي الخاص بك حالما تبدأ في أخذ مقررات دراسية على مستوى المرحلة الثانوية بالنسبة لبعضكم، قد يبدأ ذلك مبكرًا في المدرسة المتوسطة بالنسبة للآخرين، سيبدأ هذا في المرحلة الدراسية التاسعة مع فصول اللغات العالميتين الرياضيات العلوم المختبرية والتاريخ</p>
<p>Each course gets a certain number of points—then the points you have in all your courses 9th-11th grade are averaged Colleges will see the letter grades you're receiving in your senior year courses, but the GPA they will judge you by will only include 9th-11th grade courses</p>	<p>يحصل كل مقرر دراسي على عدد معين من النقاط - ثم يتم احتساب متوسط النقاط التي لديك في جميع المقررات الدراسية من المرحلة التاسعة إلى الحادية عشر ستشاهد الكلية درجاتك التي تتلقاها في مقررات السنة الدراسية الأخيرة من المرحلة الثانوية، لكن معدل الدرجات التراكمي GPA الخاص بك والذي سيتخذون قرارهم بناء عليه سوف يتضمن مقررات المراحل الدراسية 9-11 فقط</p>
<p>Numerical Grade Letter Grade Standard Classes Honors Classes AP or DE Classes</p>	<p>الدرجة ممثلة برقم الدرجة ممثلة بحرف الدروس القياسية دروس الشرف دروس AP أو DE</p>
<p>3. Extracurricular Activities</p>	<p>3. الأنشطة اللا منهجية</p>
<p>Get Involved Early!</p>	<p>شارك في وقت مبكر!</p>
<p>Colleges like to see involved students— join clubs, volunteer, play sports, work, etc. It is best to commit to a few activities and stick with them all four years of high school if you can</p> <ul style="list-style-type: none"> That way, you can take a leadership position (like Vice President, Team Captain, etc.) <p>Helping at home counts - watching younger siblings, working, and making money for the family</p>	<p>ترغب الكلية برؤية الطلاب المشاركين - المنضمين إلى الأندية، المتطوعين، ممارسي الرياضة، العمل، إلخ. من الأفضل الالتزام ببعض الأنشطة والتمسك بها طوال سنوات الدراسة الأربع في المدرسة الثانوية إذا كان ذلك ممكنًا</p> <ul style="list-style-type: none"> بهذه الطريقة، يمكنك شغل منصب قيادي (مثل نائب الرئيس، قائد الفريق، إلخ.) <p>المساعدة في المنزل تُحتسب - مراقبة الأشقاء الأصغر سنًا، العمل، كسب المال للعائلة</p>
<p>Go to the T.C. club fair in the Fall You can still participate in clubs at the King Street campus while you're at Minnie Howard There are over 70 student organizations Try out for a sport Sports at TC: baseball, basketball, cheerleading, crew, cross country, field hockey, football, golf, gymnastics, lacrosse, rugby, soccer, softball, swim & dive,</p>	<p>أذهب إلى معرض نادي T.C. في الخريف لا يزال بإمكانك المشاركة في الأندية في حرم King Street أثناء تواجدك في حرم Minnie Howard هناك أكثر من 70 منظمة طلابية جرب الرياضة الرياضات في مدرسة TC: البيسبول، كرة السلة، التشجيع، التجديف، اختراق الضاحية، الهوكي الميداني، كرة القدم الأمريكية، الجولف، الجمباز، لاكروس، الركبي، كرة القدم، لعبة softball، السباحة والغوص، التنس، الساحة والميدان، الكرة الطائرة والمصارعة</p>

<p>tennis, track and field, volleyball and wrestling For more info visit https://www.acps.k12.va.us/domain/868 Volunteer in the community Find something YOU enjoy!</p>	<p>لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الرابط التالي https://www.acps.k12.va.us/domain/868 تطوع لخدمة المجتمع إبحث عن شئ تستمتع به!</p>
Consistency is Key	المثابرة هي مفتاح النجاح
<p>Whether it is the classes you take or the activities you are involved in, demonstrate consistency Colleges are looking for determined, motivated, and mature students Find what you like and stick with it!</p>	<p>سواء أكانت المقررات الدراسية التي تأخذها أو الأنشطة التي تشارك فيها، كن مثابراً تبحث الكليات عن طلاب ذوي إصرار وعزيمة وناضجين إيجاد ماتبحث عنه والتمسك به!</p>
Paying for College	دفع تكاليف الكلية
How Much Does College Cost	كم هي تكاليف الدراسة في الكلية
<p>It depends! Sticker Price = What a college costs before financial aid Net Price = How much college will cost for you after taking your "financial aid" into account Financial aid: resources that help you pay for college Common Types of Financial Aid Scholarships Grants Work-Study Programs Loans</p>	<p>يعتمد ذلك على عدة أمور! الرسوم المعلنة = ما تكلفه الكلية قبل المساعدات المالية صافي الرسوم = كم ستكلف الكلية بالنسبة لك بعد وضع "مساعداتك المالية" في الحسبان المساعدات المالية: الموارد التي تساعدك على دفع تكاليف الكلية أنواع شائعة من المساعدات المالية الزمالات الدراسية المنح برامج العمل والدراسة القروض</p>
"Net Price" vs. "Sticker Price"	"صافي الرسوم" مقابل "الرسوم المعلنة"
<p>Don't let the sticker price scare you! If you come from a low income family, college can be much less expensive With the right combination of financial aid, you can make college affordable!</p>	<p>لا تدع الرسوم المعلنة تخيفك! إذا كنت من عائلة منخفضة الدخل، فقد تكون الكلية أقل تكلفة بالإمكان جعل رسوم الكلية يسيرة عند الإستخدام الصحيح للمساعدات المالية!</p>
Additional Funding from Private Scholarships	تمويل إضافي من المنح الدراسية الخاصة
<p>Money that is coming from donors outside of a college, such as a local organization or business There are a few really big scholarships but private scholarships are typically not the main source of money for college There are a lot of different types of scholarships and can be based on: Achievements Grades Sports Nationality Academic interests Sign up for Ms. Feldman's monthly scholarship newsletter ow.ly/LL1yJ</p>	<p>الأموال التي تأتي من جهات مانحة من خارج الكلية، مثل منظمة محلية أو مؤسسة تجارية هناك عدد قليل حقاً من الزمالات الدراسية الكبيرة ولكن المنح الدراسية الخاصة ليست عادة المصدر الرئيسي لرسوم الكلية هناك أنواع مختلفة من الزمالات الدراسية والتي يمكن أن تستند إلى: الإنجازات الدرجات الرياضة الجنسية الإهتمامات الأكاديمية سجل للحصول على نشرة Ms. Feldman الإخبارية الشهرية والخاصة بالزمالات الدراسية ow.ly/LL1yJ</p>
Want To Learn More?	هل ترغب في التعرف على المزيد؟

<p>Check out the Net Price Calculator to find out exactly how much college will cost for YOU https://collegecost.ed.gov/netpricecenter.aspx Set up a meeting with Ms. Harrington or Mr. Waters <i>For more information, see "Paying for College" section in the handout</i></p>	<p>تحقق من حساب صافي الرسوم لمعرفة تكلفة الكلية بالضبط بالنسبة لك https://collegecost.ed.gov/netpricecenter.aspx حدد موعد للإجتماع مع Mr. أو Ms. Harrington Waters لمزيد من المعلومات، إطلع على قسم "الدفع للكلية" Paying for College في النشرة</p>
Saving for College	التوفير للكلية
<p>If you think your family may not qualify for need based financial aid because of your income, check out: Virginia529 College Savings Plans Have questions? Contact Judie Ahn at JAhn@virginia529.com</p>	<p>إذا كنت تعتقد أن عائلتك قد لا تتأهل للحصول على معونة مالية بسبب دخلك، عندها يرجى التحقق من: خطط 529 للتوفير للكلية في فيرجينيا هناك أسئلة؟ أتصل ب Judie Ahn على عنوان البريد الإلكتروني JAhn@virginia529.com</p>
Citizenship & Aid Eligibility	المواطنة والأهلية للحصول على المساعدات
<p>If you think your family may not qualify: It is the citizenship status of the student that determines eligibility, not the parent!</p>	<p>إذا كنت تعتقد أن عائلتك قد لا تتأهل: إن وضعية المواطنة للطلاب هي التي تحدد الأهلية، وليس ولي الأمر!</p>
<p><u>Qualify For Federal Aid</u> U.S. Citizens Permanent Residents (Green Card) Refugees Asylees</p>	<p><u>المؤهلين للحصول على المعونة الفيدرالية</u> المواطنين الأميركيين المقيمين الدائمين (حاملو البطاقة الخضراء) اللاجئين طالبو اللجوء</p>
<p><u>Do NOT qualify for Federal Aid</u> Undocumented (or Dreamer/DACA) Student Visa Diplomat Visa Exchange Visitor Visa</p>	<p><u>غير المؤهلين للحصول على المعونة الفيدرالية</u> بدون وثائق (أو Dreamer / DACA) سمة دخول طالب سمة دخول دبلوماسي سمة دخول تبادل الزائرين</p>
<p>If you do not qualify for federal aid, The application process is different, but it is still possible to get financial aid for college Please see Ms. Harrington or Mr. Waters as soon as possible for specific information. All conversations about your status will be completely confidential <i>More information, see "Citizenship, Financial Aid, & College Options" page in handout</i></p>	<p>إذا لم تكن مؤهلاً للحصول على المعونة الفيدرالية، ستكون عملية التقديم مختلفة، لكن لا يزال من الممكن الحصول على مساعدة مالية للكلية يرجى التحدث مع Mr. أو Ms. Harrington Waters في أقرب وقت ممكن للحصول على معلومات محددة. جميع المحادثات حول حالتك ستكون سرية تماماً لمزيد من المعلومات، يرجى الإطلاع على صفحة "المواطنة، المساعدات المالية، وخيارات الكلية" في النشرة</p>
College Planning Resources at T.C.	موارد التخطيط للإلتحاق بالكلية في مدرسة T.C.
Scholarship Fund of Alexandria	صندوق المنح الدراسية لمدينة الاسكندرية
<p>The Scholarship Fund of Alexandria is a nonprofit organization housed in rooms A-121, A-117 and A-115 of T.C. Williams Raises money and gives need-based scholarships just to T.C. graduates Typical scholarship amount is \$3,000 renewable for all four years of college! Awarded 1 million dollars to T.C. seniors</p>	<p>إن صندوق المنح الدراسية لمدينة الاسكندرية هو منظمة غير ربحية ومقرها الغرف بالأرقام A-121 و A-117 و A-115 من مدرسة T.C. Williams. يقوم الصندوق بجمع الأموال وإعطاء المنح الدراسية القائمة على الحاجة لخريجي مدرسة T.C. المبلغ المثالي للمنحة هو 3000 دولار قابلة للتجديد لسنوات الكلية الأربع! منح الصندوق مليون دولار لطلاب المرحلة الأخيرة</p>

<p>and alumni in 2019 Visit alexscholarshipfund.org to learn more! Helps students to find free money for college through various local and national scholarships Offers college and financial aid advising to 6-12 grade ACPS students and families Classroom presentations Individual meetings with students and families Large group events</p>	<p>وخريجي مدرسة T.C. في عام 2019. يرجى زيارة الموقع الإلكتروني alexscholarshipfund.org للتعرف على المزيد! مساعدة الطلاب في إيجاد تمويل مجاني للكلية من خلال المنح الدراسية المحلية والوطنية المختلفة تقديم المشورة لتقديم للكلية والحصول على المساعدات المالية لطلاب المراحل الدراسية 6-12 عامًا في مدارس ACPS وعوائلهم عروض الفصل الدراسي لقاءات فردية مع الطلاب والعوائل فعاليات مجموعة كبيرة</p>
<p>College Advising Team: Mr. Darien Waters and Ms. Melissa Harrington</p>	<p>فريق الإرشاد الجامعي: Ms. Melissa Harrington و Mr. Darien Waters</p>
<p>Available from 8:00am to 4:30pm Monday through Friday to meet with students and families We would be happy to help you with: Taking the right steps in middle school/high school to be college-ready Finding a college or career that fits you Brainstorming and editing college essays Developing a résumé Filling out financial aid applications Preparing for the SAT/ACT</p>	<p>متواجد من الساعة 8:00 صباحًا إلى الساعة 4:30 عصرًا أيام الاثنين لغاية الجمعة للاجتماع بالطلاب والعوائل سنكون سعداء لمساعدتكم في: اتخاذ الخطوات الصحيحة في المدرسة المتوسطة/الثانوية لكي تكون مستعداً للإلتحاق بالكلية إيجاد كلية أو مهنة تناسبك النقاش وتعديل المقالات التي تقدم لغرض القبول في الكلية كتابة السيرة الذاتية تعبئة طلبات التقديم للحصول على المساعدات المالية الإستعداد لإختبار SAT / ACT</p>
<p>College and Career Center</p>	<p>مركز التخطيط الأكاديمي والمهني</p>
<p>Located at T.C. Williams in Room A-114 Provides information about: College representative visits SAT/ACT prep classes Colleges and universities Career information Summer opportunities Led by Stacy Morris, College and Career Counselor</p>	<p>الكانن في مدرسة T.C. Williams في الغرفة رقم A-114 يوفر معلومات حول: زيارات ممثلي الكليات فصول الإعداد لإختبار SAT / ACT الكليات والجامعات المعلومات المهنية الفرص المتاحة خلال الصيف بإشراف مستشارة مركز التخطيط الأكاديمي والمهني Stacy Morris</p>
<p>Counselors</p>	<p>المستشارة التربوية</p>
<p>You will have one counselor in Minnie Howard, then have a new counselor for grades 10-12 once you're on King St campus Talk to him/her about: Graduation and SOL requirements Course planning Post-secondary planning Choosing the right college or career The social/emotional transition to high school</p>	<p>سيكون لديك مستشاراً تربوياً واحداً في حرم Minnie Howard المدرسي، ثم سيكون لديك مستشاراً تربوياً جديداً للمراحل الدراسية 10-12 بمجرد أن تكون في حرم King St المدرسي تحدث إليه/إليها حول: التخرج ومتطلبات معايير التعلم SOL التخطيط للمقررات الدراسية التخطيط لما بعد المرحلة الثانوية اختيار الكلية أو المهنة المناسبة الانتقال الاجتماعي/العاطفي إلى المدرسة الثانوية</p>
<p>Questions?</p>	<p>هل هناك أسئلة؟</p>
<p>Thank You!</p>	<p>شكراً لكم!</p>